

Глава 12

ЛЕТОПИСНЫЕ ОБЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ПОВЕСТИ О КНЯЖЕСКИХ
ПРЕСТУПЛЕНИЯХ

1

В составе летописей XII в. (отчасти и более поздних) нередко можно встретить остатки многочисленных обличительных повестей о политических преступлениях князей. В этих повестях мы можем легко обнаружить все признаки особого литературного жанра, типичного для периода наиболее острых феодальных усобиц. Эти повести предназначались одной из враждующих сторон служить своего рода обвинительными актами против другой. Это были своеобразные документы злодеяний, но документы, составленные в живой манере, подробные, с точно переданными речами действующих лиц. Повести эти должны были убеждать читателя фактами, верностью всей нарисованной картины в целом в виновности одной стороны и в правоте другой. Поэтому они избегают стилистических средневековых трафаретов, они точны в своих реалиях, убедительны психологически. Они нередко далеки от средневекового схематизма в изложении фактов и стремятся как можно ближе следовать действительности, оставаясь в то же время крайне тенденциозными.

Сообразно цели этих повестей — убедить читателя в верности той или иной версии преступления — составление их обычно поручалось авторитетным свидетелям — часто участникам дипломатических переговоров. Составитель повести, участник дела, свидетель его, рассказывает о себе, о своем вмешательстве в ход событий, что в других случаях средневекового повествования могло бы показаться грубым и греховным самовосхвалением. С протокольной точностью в повестях этого типа передаются речи действующих лиц, как имеющие особенную документальную ценность.

Как своеобразные дипломатические отчеты, эти повести полны юридической, военной и феодальной терминологии своего времени. Это чисто светская литература, иногда только подвергавшаяся позднему оцерковлению.

Замечательной особенностью этих повестей является то, что они возникали из непосредственных потребностей политической борьбы, они стояли необычайно близко к жизни, писались почти тотчас же после событий, которым посвящены, и сами как бы были продолжением той борьбы, которую отражали. Хронология их существования тесно связана с хронологией политических преступлений эпохи феодальной раздробленности. Время распространения этого жанра совпадает со временем феодальных распрей. Можно предполагать, что уже первое политическое убийство, которым сопровождалось на Руси начало феодального дробления „империи“ Владимира — убийство Бориса и Глеба вызвало появление произведения, отчасти близкого к этому жанру. Последняя (или одна из последних) повестей о преступлениях князей читается в московском своде 1472 г. под 1425 г.: это повесть об ослеплении Василия Темного Дмитрием Шемякой и Иваном Можайским.

На протяжении всех этих веков жанр повестей о политических преступлениях князей имеет все черты композиционной устойчивости, но особого развития и особой типичности эти повести достигают в XII в.

2

Первым произведением, типичным для жанра обличительных статей о княжеских преступлениях (если не считать летописного сказания о Борисе и Глебе), является повесть попа Василя об ослеплении Василька Теремовского. А. А. Шахматов убедительно показал, что повесть эта была включена во вторую редакцию Повести временных лет под 1097 г. с целью возвеличения Владимира Мономаха, как защитника интересов всей Русской земли и как борца за ее единство против феодальных распрей.

Повесть посвящена одному из самых вероломных преступлений в междоусобной борьбе XI—XII вв. Кровавые события грозили сорвать все дело Владимира Мономаха, боровшегося за установление мира между князьями. В 1097 г. Мономах созвал первый княжеский съезд в Любече, на котором князья должны были договориться о своих взаимоотношениях и положить конец усобицам. Съезд признал, что каждый князь должен держаться своей вотчины и не покушаться на чужую. Князья целовали крест, что если кто-нибудь из них поднимется на другого, то все должны встать на зачинщика. Но только закончился съезд, как Давид Игоревич Владимир-волынский и Святополк Изяславич заманили к себе Василька Теремовского и ослепили его. Встревоженный Мономах был заинтересован в том, чтобы все обстоятельства этого вероломства стали широко известны всем и всеми осуждены.

Автор повести — поп Василий выполнял дипломатические поручения Мономаха и был причастен к Выдубецкому монастырю — княжому монастырю Мономаха. События описаны Василием как свидетелем.

Множество бытовых подробностей и реалий делает рассказ Василя одним из самых живых в летописи Киевского периода. Подробно и не торопясь повествует Василий, как заманили Василька на именины, как постепенно оставили его одного в комнате, как схватили и схваченного везли затем на телеге в Белгород, где бросили в „истобку малу“. Оглядевшись,

Василько догадался, что хотят с ним сделать, стал кричать и плакать. Вошли конюхи, разостлали ковер и хотели повалить на него Василька. Василько отчаянно отбивался. Конюхи позвали подмогу, Василька схватили и связали, а затем сняли с печи доску, положили ему на грудь и сели по концам. Но Василько и тут сопротивлялся так отчаянно, что сняли с печи и вторую доску и придавили его „яко персем троскотати“. Кончив точить нож, овчарь Святополка подошел и ударил им в глаз Василька, но сначала промахнулся и перерезал ему лицо: „И есть рана та Василке и ныне“.¹ „По семь же уверте ему ножь в зеницю, изя зеницю, по семь в другое око уверте ножь, изя другу зеницю“.²

Ослепленного, едва живого Василька снова взвалили на телегу и повезли во Владимир Волынский. Трогателен путевой эпизод с окровавленной сорочкой Василька, которую ослепители, остановясь для обеда в Воздвиженске, дали постирать попадье. Попадья, приняв князя за мертвого, оплакивает его.

„Сего не бывало есть в Русьской земли ни при дедех наших, ни при отцех наших, сякого зла“,³ — сказал ужаснувшийся, при известии об ослеплении Василька, Владимир Мономах и послал за Давидом и Олегом Святославичами сказать: „пойдета к Городцю, да поправим сего зла, еже ся створи се в Русьской земли и в нас, в брати, оже ввержен в ны ножь; да еще сего не правим, то большее зло встанеть в нас, и начнет брат брата закалати, и погыбнет земля Руская, и врази наши, половци, пришедше возмутъ землю Русьскую“.⁴

Правова Василька и преступление Святополка, нарушившего свою клятву на кресте, подтверждаются патетической картиной чуда. Тот самый крест, клятву на котором нарушил

¹ Лаврентьевск. лет., 1097 г.

² Ипатьевск. лет., 1097 г.

³ Лаврентьевск. лет., 1097 г.

⁴ Там же.

Святополк, обращает на него поражение. Перед боем со Святополком Василько „възвыси крест“ и говорит: „сего еси целовал, се перьвее взял еси зрак очью моею, а се ныне хошеши взяти душу мою; да буди межи нами крест съ“.¹ Полки соступились, и вот многие люди увидели над полками Василька тот самый крест, на котором была нарушена клятва. Клятвопреступник Святополк был побежден.

3

К жанру летописных повестей о политических преступлениях князей следует отнести те три повести об убийстве в Киеве Игоря Ольговича — родного дяди героя Слова о полку Игореве Игоря Святославича, — фрагменты которых могут быть обнаружены внимательным анализом в Ипатьевской и в Лаврентьевской летописях под 1147 г.

Арест Изяславом Игоря Ольговича, а затем убийство в Киеве уже постригшегося и принявшего схиму этого виднейшего представителя рода ольговичей до крайности обострил вражду ольговичей и мономаховичей. Святослав Ольгович неоднократно выступал в 1146 г. с требованием освободить Игоря: „ни волости хочю, ни иного чего, разве толико пустите ми брата“, говорил Святослав давидовичам. После убийства Игоря князь Святослав Ольгович до самой смерти не мог простить Изяславу гибели брата. Так, когда Изяслав, пользуясь отсутствием помощи Юрия, стеснил черниговских князей, и те просили о мире, обещая забыть смерть Игоря, — на съезд „у Городка“ явились лишь давидовичи, а Святослав отсутствовал.²

И в 1149 г., когда Юрий двинулся на Киев, а давидовичи остались верными Изяславу, — Святослав в переговорах корит Изяслава разграбленным имуществом Игоря и, отдаваясь союзу с Юрием, говорит последнему: „брате, то нам ворог

¹ Там же.

² Ипатьевск. лет., 1148 г.

всим Изяслав, брата нашего убил“.¹ Когда Юрию в 1150 г. удалось вновь овладеть Киевом, Святослав „перенесе мощи брата своего Игоря от св. Семена ис Копырева конца в Чернигов и положиша у св. Спаса в тереме“.² Таким образом, убийство Игоря до крайности ожесточило вражду. Оно служило главным обвинением для ольговичей против своих врагов.³

В том виде, в каком рассказ об убийстве князя-схимника Игоря Ольговича читается в Ипатьевской летописи, он представляет собою неловкое соединение нескольких источников, иногда противоречивых и разностильных.

Так, например, по одному из этих источников, рассказывающих об убийстве близко к рассказу Лаврентьевской летописи, когда толпа разъяренных киевлян повела Игоря из ворот монастыря, его встретил Владимир Мстиславич, брат его врага Изяслава. Владимир сжалился над Игорем, соскочил с коня, прикрыл собственным корзном (княжеским плащом) и обратился к киевлянам со словами: „братье моя! не мозите сего створити зла, не убивайте Игоря“. Владимир довел Игоря до ворот своей матери, но толпа ворвалась вслед за ними и стала убивать Игоря. При этом ударили и Владимира „бьюче Игоря“. Подоспел на помощь и другой брат Изяслава — Михаил, но толпа била и его, оторвав с него крест с цепями, в котором была гривна золота.

На этом совпадение текста Ипатьевской летописи с Лаврентьевской прекращается и дальше рассказ об избииении Игоря вновь повторяется в Ипатьевской, но с некоторыми отличиями: Владимир Мстиславич бросается на помощь Игорю, соскакивает с коня и прикрывает его своим телом. Это дает возможность Игорю вбежать во двор отца Владимира, но толпа врывается во двор, выламывая ворота, а самого Владимира киевляне схватили и хотели убить за помощь Игорю.

¹ Ипатьевск. лет., 1149 г.

² Там же, 1150 г.

³ М. Д. Приселков. „Очерки по церковно-политической истории Киевской Руси X—XII вв.“, СПб., 1913, стр. 381.

Легко видеть в этом втором эпизоде не продолжение предыдущего рассказа, а повторение всё той же истории заступничества Владимира Мстиславича. Но Владимир на этот раз прячет Игоря не во дворе своей матери, а во дворе своего отца, усилена и защита Владимира: он прикрывает Игоря уже не корзном, а собственным телом, киевляне не просто ударяют Владимира, а хотят убить.

Таким образом, два выше приведенных эпизода ясно показывают, что рассказ Ипатьевской летописи не однороден, что в нем механически соединены по крайней мере две версии. Стилистически отдельные части рассказа Ипатьевской летописи также расходятся: с одной стороны, некоторые части его выдержаны в житийном стиле, с другой же стороны, есть части, сохраняющие деловитый летописный стиль.

Более подробный анализ рассказа об убийстве Игоря в Ипатьевской и Лаврентьевской летописях, в связи с историей лежащих в их основе сводов, позволяет установить существование следующих трех повестей о событиях этого убийства.

Прежде всего, существовала черниговская версия — версия ольговичей, стремившаяся изобразить Игоря святым мучеником, жертвой Изяслава. Это — версия ольговичей, канонизировавших Игоря и перенесших его тело из Киева в Чернигов. В связи с этим перенесением, как подготовка к его канонизации — средству чрезвычайной агитационной силы — и было предпринято в 1150 г. составление рассказа о его убийстве. Образцом для этого рассказа послужил другой рассказ о политическом убийстве, также имевший чрезвычайное значение в междоусобной борьбе своего времени — житие князей Бориса и Глеба.

Сохранившиеся отрывки черниговской версии об убийстве Игоря позволяют следующим образом восстановить изображенную в ней картину убийства. Услышав, что толпа киевлян приближается к монастырю, где он находился, чтобы убить его, Игорь идет в церковь святого Федора и там, „вздохнув

из глубины сердца“,¹ предается благочестивым размышлениям и молитве, подобно Борису и Глебу, не помышлявшим о сопротивлении убийцам. Молитву свою Игорь заканчивает словами, как бы подтверждающими правильность его будущей канонизации: „и се ныне аще кровь мою прольють, то мученик буду Господу моему“. Толпа, „яко зверье сверьпии“, врывается в церковь и похищает его от обедни. Убиваемый, он обличает своих убийц, свидетельствуя о своей невинности. Но толпа („лукавый нечестивый сбор“) не слушала его, крича: „побейте, побейте!“ С Игоря содрали свитку и оставили его нагим. „О, оканьнии! не весте ся, что творяще, се бо творите невединьем; аще и все тело мое наго оставите, наг бо изиидох ищрева [из чрева] матери моея, и наг отъиду тамо“.

Надо думать, что в черниговской версии убийство Игоря совершается тут же. Повидимому, именно этой черниговской версии принадлежат слова: „Игорь же побиваем рече: «владыко! в руке твои предаю тебе дух мой; прими в мир твой душу мою». Безаконнии же, немилостивии, побивше и отъинудь тело его наго оставиша, и поверзъше ужем за ноги уворозиша; и еще живу сущу ему, ругающесе царьскому и священному телу, и волокоша и ... И тако скончаша и Игоря князя, сына Олгова. Бяшетъ бо добрый поборник отечьства своего, в руке божи преда дух свой, и съвлекъся ризы тленьнаго человека, и в нетленьную и многострастьную ризу оболкъся Христа, от него же венцася въсприем мучения нетленный венечь“. Повествователь бранит убийц: „безаконнии, несъмыслении, ослеплении оцима [очами] своима“ и напоминает им, „яко мьститель есть бог и взищеть крови неповиньнаго“. Благоверные люди приходили взять себе на „спасение“ кровь и одежду князя и прикрыли его нагое тело.

Затем, как в обычных житиях, над телом Игоря происходят чудеса: в новгородской божнице, куда положили тело Игоря, „сами собой“ зажглись свечи. Новгородцы поведали об этом киевскому митрополиту Климу, но тот запретил им об этом

¹ Здесь и дальше цитирую по Ипатьевской летописи.

рассказывать. В приведенном эпизоде сказалось враждебное отношение этой черниговской версии ольговичей к ставленнику противника ольговичей, киевского князя Изяслава, митрополиту Климу: в церковных раздорах Руси в 50-х годах XII в. ольговичи занимали позицию противников Климита Смолятича. Таким образом, убийство Игоря было изображено ольговичами приемами обычного жития: ольговичи канонизировали Игоря и, подготавливая эту канонизацию, прославляли его как святого. В их версии нет еще жанровых признаков повестей о политических преступлениях князей.

Иная повесть создавалась в Переяславле Русском. Повесть эта была включена затем в состав переяславской епископской летописи, сокращенно отразившейся затем и в составе Лаврентьевской, и в составе Ипатьевской летописей. Поэтому сличение Ипатьевской летописи под 1147 г. с Лаврентьевской позволяет относительно точно представить себе общий ход и идейную направленность переяславской повести об убийстве Игоря.

Пограничное со степью Переяславское княжество, более всего страдавшее от набегов половцев и междоусобной войны ольговичей и мономаховичей, было крайне заинтересовано в примирении враждующих сторон. Так, например, когда в 1149 г. Юрий двинулся на Киев, поддерживаемый ольговичами, Изяслав подступил к Переяславлю Русскому, где стоял в то время Юрий. Тогда из города выступил переяславский епископ Евфимий и со слезами умолял Изяслава: „княже, умирися с стрьем своим [т. е. с Юрием]. Много спасение примеша от бога и землю свою избавиши от великия беды“.¹

История убийства Игоря была хорошо известна в Переяславле Русском. Ведь именно здесь с разрешения Изяслава епископ Евфимий постриг пленного Игоря 5 января 1147 г. После этого Игоря привезли в Киев в семейный монастырь мстиславичей — святого Федора, где Игорь и принял схиму.

Переяславский рассказ об убийстве Игоря, при полном

¹ Здесь и ниже цитирую по Ипатьевской летописи.

сочувствии к последнему, стремится оправдать правящие верхи Киева, митрополита Клина, тысяцких и самого Изяслава: „митрополит же възбраняше им, и Лазорь тысяцкой, и Рагуило Володимир тысяцкой, како быша не убили“. После этого рассказывалось о том, как не послушалась толпа, как прискакал брат Изяслава Владимир, прикрыл Игоря своим княжеским корзном, довел его до двора своей матери и сам был побит, защищая Игоря.

Когда Игоря убили, и весть об этом дошла до Владимира, он послал киевского тысяцкого, решившего похоронить Игоря. Приведено и самооправдание киевлян: „не мы его убили, но ольговичь, Давыдовича и Всеволодичь, оже мыслили на нашего князя зло, хотяче погубити льстью, но бог за нашим князем и святая София“, т. е. виноваты в убийстве сами противники Изяслава, сделавшие Игоря орудием своей политики. В противоположность черниговской версии, созданной в лагере ольговичей, здесь тело Игоря кладут не в нейтральной новгородской божнице, а в монастыре Симеона — родовом монастыре Святослава, следовательно в монастыре ольговичей, куда приказывает отвезти тело тысяцкий. Сам Изяслав, услышав об убийстве, жалеет о случившемся. Такова версия примирительной стороны.

Третья повесть об убийстве Игоря гораздо решительнее оправдывала Изяслава и даже обвиняла ольговичей и давидовичей. Она была шире по охватываемым событиям, концентрируя свое внимание на всей совокупности дипломатических и военных отношений Изяслава с ольговичами и давидовичами. Приведены речи послов, рассказано содержание переговоров и т. д. Повесть подчеркивает измену давидовичей, замысливших убийство Изяслава. Именно эта измена побудила киевлян убить Игоря. Подробно приведены речи изяславова посла, отправленного им в Чернигов для переговоров. Посол изобличает Владимира и Изяслава. Сцена этого изобличения настолько жива, что обнаруживает рассказ очевидца. Изобличенные послом Изяслава давидовичи не нашлись что-либо ответить, они только переглянулись и долго молчали. Наконец, Владимир

сказал послу: „поди вон, поседи, опять ты взовем“. Только после этого давидовичи сообщили свой ответ.

Сама сцена убийства Игоря в еще большей степени, чем в переяславской повести, оправдывает Изяслава и его братьев. Владимир ожесточенно защищает Игоря, собственным телом прикрывая его от ударов. Киевляне схватили Владимира и хотели его убить.

Изяслав, узнав об убийстве Игоря, плачет и говорит своей дружине, что ему не уйти теперь будет от клеветы, что теперь все скажут, что Игорь убит по его приказанию. Призывая бога в свидетели, Изяслав говорит, что он „не повелел, ни научил“ (научил) и дружина утешает его, свидетельствуя его неповинность: „без лепа о немь печаль имеши, оже людем речи, яко Изяслав уби ѿ, или повелел убити; но то, княже, бог ведаеть и вси людье, яко не ты его [в списках Хлебниковском и Погодинском Ипатьевской летописи дальше: „убил, но убили суть братя его“], оже хрест к тебе целовавше и паки съступиша, и льстью над тобою хотели учинити и убити хотяче“.

Таким образом, киевская версия обвиняет во всем противную сторону, замысливших „сосгупить“ крестного целования и изменнически убить Изяслава.

Перед нами, следовательно, в тексте Ипатьевской и Лаврентьевской летописей соединение трех повестей об одном и том же факте — убийстве Игоря Ольговича, до крайности ожесточившем борьбу ольговичей и мономаховичей. Одна из этих повестей брала сторону ольговичей, и во всем обвиняла Изяслава, другая стремилась примирить враждующие стороны, третья — перелагала вину на киевлян и на ольговичей, раздраживших киевлян злоумышлением против Изяслава. Первая повесть написана в житийном стиле — в ее задачу входит не столько реально описать события, сколько прославить Игоря Ольговича ореолом святости. Но две другие повести реальные в деталях, насыщенные диалогами и деловитые по стилю, носят уже в себе типичные признаки жанра повестей о междукняжеских отношениях.

Наиболее отчетливые формы жанр повестей о политических преступлениях князей принял в следующей за тем повести о клятвопреступлении Владимирки Галицкого. Фрагменты этой повести читаются в Ипатьевской летописи под последними годами сороковых годов XII в. и первыми пятидесятыми.

4

Изложение событий княжения Изяслава Мстиславича в Ипатьевской летописи давно обратило внимание историков и литературоведов своею подробностью, живостью и сильными деталями. Поэтому исследователи неоднократно предполагали в этих страницах Ипатьевской летописи особое повествование,¹ хотя и не решались точно определить его характер, границы и происхождение.

Между тем, состав этого повествования поддается определению, и открывающееся из-под позднейших летописных наслоений произведение оказывается одной из типичных повестей о политических преступлениях князей. Повесть эта, сохранившаяся в Ипатьевской летописи не целиком, посвящена одним из наиболее острых событий феодальной борьбы XII в.

В конце 40-х и в начале 50-х годов XII века международные отношения Руси отличались крайнею сложностью, отразившейся в феодальной борьбе русских княжеств, как-раз в это время достигшей необычайного ожесточения.²

¹ Так предполагали М. П. Погодин, К. Бестужев-Рюмин, С. М. Соловьев, А. А. Шахматов; М. Д. Приселков предполагал даже особого летописателя, следившего за событиями изяславова княжения. Отдельное повествование видел в Ипатьевской летописи под концом 40-х и началом 50-х годов XII в. И. П. Хрущев („О древнерусских летописных повестях и сказаниях XI—XII столетия“, Киев 1873 г., стр. 131). Как особое повествование об Изяславе Мстиславиче выделены в Ипатьевской летописи годы его княжения и в I томе „Истории русской литературы“, изд. Института литературы АН СССР (глава „Областные летописные своды“ В. П. Андриановой-Перетц, стр. 312).

² См.: М. Грушевский. „Исторія України-Руси“, т. II, стр. 153.

С конца 40-х годов XII в. европейские государства Восточной и Западной Европы были расколоты на два враждующих лагеря. Знаменитый союз двух империй (Германской и Византии) и возросшее торговое значение подвластной Византии Венеции, направившей через Рейн поток товаров из Северной в Южную Европу, ранее шедший по Великому Днепровскому пути, возбудило к антивизантийской политике Венгрию, владевшую с конца XI и начала XII веков Хорватскою землею и Далматинским побережьем в непосредственной близости от границ Венеции. Против Византии выступило южно-итальянское норманское государство во главе с Рожером Сицилийским, искавшим господства в Средиземном море и, естественно, стремившимся подать руку Венгрии для уничтожения венецианско-византийского могущества на Средиземном море. К этому же союзу примкнул в Германии герцог Вельф VI, находившийся в дружественных отношениях с Рожером, и должны были присоединиться французский король Людовик VII и папа Евгений III. Не оставались в стороне от европейских союзов того времени Чехия и Польша.

Этот международный расклад политических союзов резко отразился в общем соотношении сил русских княжеств. Соперничество Венеции, новые пути европейского товарооборота и непрерывные нападения половцев ведут к постепенному упадку в середине XII в. трех сильнейших русских княжеств — Киевского, Переяславского и Черниговского, побуждая их к антивизантийской политике. На первое место начинают выдвигаться княжества Ростово-суздальское и Галицко-волынское, включенные в более прочный товарооборот и пытающиеся военной силой добить могущество старейших княжеств Русской земли — Киевского, Переяславского и Черниговского. Против Изяслава Мстиславича Киевского и давидовичей выступили Владимирко Галицкий и Юрий Долгорукий Суздальский.¹

¹ Именно поэтому дети Юрия Долгорукого через несколько лет нашли себе приют в Византии и даже получили себе в удел от Мануила города на Дунае. См. в Ипатьевской летописи под 1162 г.: „Идоста Гюргевица

Антивизантийские интересы Киевского княжества были поддержаны двойным родством киевского князя Изяслава Мстиславича с главной представительницей враждебной Византии коалиции — Венгрией. Венгерский король Гейза II был женат на русской княжне Евфросинии Мстиславне — сестре Изяслава Мстиславича, — прославившейся впоследствии своим умом и характером.¹ Брат Изяслава Мстиславича — Владимир Мстиславич Дорогобужский был женат на дочери бана Белы.²

Византийский император Мануил поддерживал против Венгрии претендента на венгерский престол святого Стефана внука по матери Владимира Мономаха — Бориса Коломановича, известного в западно-европейских хрониках своими долгими скитаниями по свету и романтическими похождениями. Борис, воспитанный в Киеве (мать его была отвергнута мужем — венгерским королем Коломаном, будучи заподозрена в неверности, и уехала на Русь), пользовался поддержкой русских князей, сторонников Византии. Среди этих последних наиболее важными были Владимирко Галицкий³ и сват его Юрий Суздальский, женатый на гречанке. Насколько важными союзниками Византии были Владимирко и Юрий, показывает хотя бы то обстоятельство, что и самый поход Мануила в 1152 г. на Венгрию был предпринят с главной целью спасти Владимирко от Гейзы II.⁴

Родственные отношения русских князей с двумя важнейшими враждующими лагерями Европы придали борьбе молодых русских княжеств против сильнейшего, но увядавшего в своем могуществе киевского золотого стола, неслыханное упорство и ожесточение. Сам Изяслав в своей антивизантийской поли-

Царюг роду, Мьстислав и Василко с материю, и Всеволода молодого пояша со собою, третьего брата; и дасть царь Василкови в Дунай 4 города, а Мьстиславу дьсть волость Отьсклант⁴.

¹ С. : В. Г. Васильевский. „Славянский сборник“, т. II, стр. 234.

² Ипатьевск. лет., 1150 г.

³ По свидетельству византийского историка Киннама, император Мануил смотрел на Владимирка, как на своего подчиненного союзника — *υπόσπουδον*.

⁴ См. Киннама, II, 11.

тике зашел настолько далеко, что хвалил чужую веру¹ и пытался отделиться от Византии даже в церковном отношении, приступив к давно оставленному после Ярослава Мудрого делу — избранию киевского митрополита из русских собором русских же епископов, без утверждения Константинополем. Патриарх константинопольский писал грамоты, в которых поощрял и причислял к святым противников Изяслава. Таким образом, вражда русских княжеств приобрела необычайно острые формы.

Наиболее сложные перипетии этой борьбы относятся к 1152 г. Владимирко Галицкий напал на венгерскую помощь, шедшую к Изяславу в Киев, и, пользуясь тем, что венгры оказались мертвецки пьяны, перебил их за исключением немногих. Тогда на следующий год Изяслав и Гейза решили отомстить Владимирке и двинули на него огромные силы. В поход пошел сам король Гейза, несмотря на то, что византийские войска, чтобы поддержать Владимирка, в отсутствие короля вторглись в Венгрию и подвергли ее страшному опустошению. Владимирко был совершенно разбит Изяславом и Гейзою под Перемышлем и только, подкупив советников короля, избег смерти и дележа своей волости победителями, на котором настаивал Изяслав. Раненый Владимирко целовал крест святого Стефана. Владимирко просил Изяслава принять его как сына (т. е. признавал себя его вассалом) и обещал ездить со всеми своими полками около стремени Изяслава. Однако не успел Изяслав доехать до Киева, как Владимирко нарушил свое крестное целование.

Именно клятвопреступление Владимирка и составляет кульминационный пункт повести, сохранившейся в составе Ипатьевской летописи под 1152 и предшествующими годами, и отразившей азарт и ожесточение междоусобной распри начала 50-х годов.

Отдельные слои и следы редакторской работы легко отделяются в повествовании Ипатьевской летописи о борьбе

¹ А. Попов. „Историко-литературный обзор древнерусских полемических сочинений“, стр. 69.

Изяслава и Владимирка. Что этих наслоений было несколько, отчетливо доказывается многочисленными дублировками в описании событий; иногда одно и то же событие описывается трижды, что получилось в результате небрежного слияния нескольких летописных источников, в которых редактор-летописец не отождествлял описаний одних и тех же событий. Так, например, описание начала 1151 г. повторяет событие, описанное под предшествующим годом. Почти текстуально совпадают начала речей Вячеслава под 1150 и 1151 гг. и т. д. Разноречия источников ведут иногда к курьезным несоответствиям. Так, например, описание битвы Вячеслава, Изяслава и Ростислава с Юрием (1151 г.) соединено в Ипатьевской из двух источников, из которых один говорил о битве, как происшедшей в четверг, а другой — в пятницу.¹

Изучение состава Ипатьевской летописи в целом позволяет обнаружить в описании событий конца 40-х — начала 50-х годов XII в. следующие слои: сравнительно поздний слой галицких известий, восходящих к галицкой летописи, которая была присоединена уже в XIV в.; затем слой XIII в. владимиро-ростовских летописных известий и слой известий летописи Переяславля Южного (слои эти относительно легко снимаются сличением Ипатьевской и Лаврентьевской летописей), значительное место занимает, наконец, слой черниговских известий.² Если отделить все указанные нами выше слои, то остающийся текст можно отнести к киевскому летописанию. Но и последний текст далеко не однороден: значительная часть его носит свежий след редакторской обработки. Эта редакторская рука добавила всюду к имени Изяслава Мстиславича имя его брата

¹ В Ипатьевской летописи говорится, что битва началась в пятницу. Затем следует описание событий дня, наступает вечер, наконец, ночь и после всего этого летописец пишет снова: „утри же день, в пятницу“.

² Летописные известия Переяславля Русского носят на себе следы черниговской переработки. Думаем, поэтому (расходясь в этом с А. А. Шахматовым и М. Д. Приселковым), что летопись Переяславля Русского была переработана в Чернигове и в составе черниговской летописи присоединена затем к киевскому летописанию.

Ростислава Мстиславича, явно стремясь изобразить княжение Изяслава как совместное княжение двух братьев (Изяслава и Ростислава) под духовным руководством престарелого и кроткого князя Вячеслава.¹ Не трудно выяснить, чье ревнивое внимание выделило и подчеркнуло всюду значение Ростислава Мстиславича. Ростислав был киевским князем в 1154—1155 и 1159—1167 гг. При нем игумен Печерского монастыря Поликарп вел личный летописец своего князя, переработав предшествующее содержание киевской летописи к большей славе Ростислава.

Отделив все эти позднейшие наслоения из летописного повествования об Изяславе Мстиславиче, обнаружим в его основе самостоятельный рассказ, тенденциозный, живой и подробный, касающийся взаимоотношений киевского князя Изяслава и галицкого — Владимирка. Рассказ этот построен на широком фоне европейских связей обоих княжеств (галицкого и киевского) — с Византией, Венгрией, Польшей и Чехией; точно передает содержание дипломатических переговоров и резко направлен против Владимирка, изображенного в отрицательных и карикатурных чертах.

Рассказ этот сохранился фрагментарно: почти утрачено его начало, разорвано вставками и частично заменено изло-

¹ Под 1147 г. изображается встреча братьев на Черной могиле, причем Ростислав привел к Изяславу „множество вой“, и Изяслав, „похвали бога, радуясь брату своему“. Затем Изяслав советуется с Ростиславом, последний дает Изяславу совет, которому он следует и т. д. Последующий рассказ весь построен на том, что Изяслав и Ростислав действуют совместно, идут в походы совместно. Возвращение их в Киев сопровождается похвалою богу: братья „похвалиста бога и поклонистася святым церквам и пребыста в весельи“ (Ипатьевск. лет., 1147 г.). Далее подробно передается содержание письменного отчета Изяслава Ростиславу (1148 г.). Изяслав заключает мир, посоветовавшись с Ростиславом, с его разрешения. Братья встречаются, совместно обедают, пребывают в „веселии“ и в „любви“, хвалят бога, одаривают друг друга дорогими дарами и т. д. В одном случае Изяслав прямо определяется, как брат Ростислава — так, как будто бы старшинство принадлежало Ростиславу: „И тако Ростислав поиде полки своими Смоленську, а Изяслав брат его иде к Новгороду Великому“.

жение средней части, но сохранилась финальная часть, когда-то эффектно подготовленная описанием предшествующих событий.

Можно думать, что начало этого рассказа захватывало взаимоотношения Изяслава и Владимирка задолго до развязки 1152 г. Сохранились признаки существования в этом рассказе описания событий 1144 г., когда ольговичи и польский князь Володислав отправились походом на „многоглаголивого“ Владимирка Галицкого, за нарушение им крестного целования. Однако Владимирко не хотел повиниться Всеволоду и призвал себе на помощь венгров. Но призванные венгры были ему „не на кую же ползу“ (Ипатьевск. лет., 1144 г.).

Владмирко попал в критическое положение, уговорил доброго Игоря Ольговича примирить его с Всеволодом и заплатил последнему „за труд 1000 и 400 гривен серебра: переди много глаголив, а последи много заплатив“. Эта ироническая характеристика Владимирка прямо ведет нас к рассказу об Изяславе и Владимирке, где постоянно подчеркивается лживость, изворотливость и склонность Владимирка действовать подкупами.

Весь последующий рассказ о взаимоотношениях Изяслава и Владимирка отмечает корыстолюбие Владимирка, заставлявшего жителей городов выдирать серебряные серьги из ушей своих жен и снимать с шеи гривны для уплаты наложенных им контрибуций. Рассказчик отмечает позорный, не княжеский способ действий Владимирка, подкупавшего своих врагов. В этом чувствуется сторонник беднеющего Киева, раздраженного против богатого Галицкого княжества. Подчеркивается и хитрость Владимирка, действующего притворством и много-речивыми обещаниями.

В основном повесть посвящена описанию трех клятвоступлений Владимирка Галицкого и последовавшей за ними расплаты. Постепенное нарастание действия и единая целеустремленность повествования составляют исключительную особенность повести. Особенно рельефно эта целеустремленность повествования выступает после второго клятвоступления Владимирка (описание первого в повести не сохранилось).

Свою борьбу с Владимирком Изяслав рассматривает как суд божий. Он об этом говорит дружине в 1150 г. на дороге у Пересопницы при получении вести, что Владимирко Галицкий идет за ним с войском.

В 1151 г. перед битвой у Перемышля Изяслав снова говорит: „се уже мы идем на суд божий“. После этого Изяслав наносит страшное поражение Владимирку. Действуя своим излюбленным способом, Владимирко притворился раненым и послал к венгерскому архиепископу и к венгерским вельможам много даров, золота, серебра, золотых и серебряных сосудов, платья и т. д., чтобы умолить их просить короля Гейзу II не исполнять желания королевы (сестры Изяслава) погубить его. Когда король просит Изяслава пощадить Владимирка, Изяслав как бы под влиянием духа пророчества говорит королю: „если Владимир умрет, то это бог убил его за клятвopреступление нам обоим; исполнил ли он тебе хотя что-нибудь из того, что обещал? Мало того, опозорил нас обоих; так как ему верить? Два раза он нарушал клятву; а теперь сам бог отдал нам его в руки...“¹

Изяслав и слышать не хотел о примирении с Владимирком, но король, побуждаемый подкупленными вельможами, решил все же начать переговоры о мире. Когда король готов был уже послать своих вельмож к Владимирку, Изяслав еще раз предупреждает короля: для чего заставлять целовать крест человека, который играет клятвами? Но король предлагает целовать Владимиру главную святыню Венгрии: крест святого Стефана, принадлежавший родоначальнику династии венгерских королей, крестителю Венгрии, королю святому Стефану. На этом кресте, по преданию, был распят Христос. Действие, таким образом, длительно и настойчиво ведется к своему кульминационному пункту, эффект которого разносторонне подготавливается.

¹ В дальнейшем цитаты из повести в изложении ее даю в русском переводе, используя перевод соответствующих страниц летописи С. М. Соловьева: „Русская летопись для первоначального чтения“, изд. 6. М., 1908.

Король произносит речь, в которой предупреждает о том, что всякий, кто нарушит клятву, данную перед этим крестом, — умрет. „Это тот самый крест, — говорит Гейза, — на котором распят был Христос бог наш; богу угодно было, чтобы он достался предку моему св. Стефану; если Владимирко поцелует этот крест, нарушит клятву и останется жив, то я тебе, отец,¹ говорю, что либо голову свою сложу, либо добуду Галицкую землю; а теперь не могу его убить“. Речью короля убежден уже и сам Изяслав, но тогда сын Изяслава — Мстислав — выступает и в последний раз предупреждает короля и отца своего Изяслава: „вы поступаете как должно по христиански, честному кресту верите и гнев отдаете Владимирку; но я вам перед этим же честным крестом скажу, что он непременно соступит крестного целования; тогда ты, король, своего слова не забудь и приходи опять со своими полками к Галичу“. Король соглашается и дает обещание помочь Изяславу в нужный момент.

Все эти переговоры ведутся в венгерском стане в королевском шатре. С крестом св. Стефана в лагерь Владимирка отправляют посланцев короля и русского боярина Петра Бориславича, находившегося, очевидно, во время переговоров Гейзы, Изяслава и Мстислава в королевском шатре.

Владмирко лежа целовал крест, обещая исполнить все требования. Но, целуя крест, Владимирко уже лгал: как заметил Петр Бориславич, Владимирко только делал вид, что изнемог от ран, тогда как ран на нем не было.

Клятвoprеступление Владимирка проявилось тотчас же. Не успел Изяслав вернуться в Киев, как Владимирко не пустил посадников Изяслава в города, обещанные им последнему. И действие быстро переходит к развязке. Изяслав посылает своих послов в Венгрию, а „мужа“ своего Петра Бориславича — снова ко Владимирку в Галич.

¹ Гейза называет Изяслава „отцом“, признавая себя тем самым „сыном“, т. е. вассалом Изяслава.

Это последнее посольство Петра Бориславича описано особенно подробно, насыщено такими деталями, которые не оставляют сомнения в том, что автором повести о взаимоотношениях Изяслава и Владимирка был сам Петр Бориславич.

В Галиче Петр Бориславич, который был свидетелем клятвы Владимирка перед крестом св. Стефана, должен был сказать Владимиру: „ты нам с королем крест целовал, что возвратишь русские волости, и того всего не управил. Ныне я всего того не поминаю, но если хочешь исполнить крестное целование и быть с нами в мире, то вороти мои города, а не хочешь отдать, то ты соступил с крестного целования; вот твои крестные грамоты, а нам с тобою — как бог рассудит“. Владимирко отвечал на это: „скажи: брат, ты нечаянно напал на меня сам и короля навел; так, если буду жив, то либо голову свою сложу, либо отомщу тебе за сея“. Петр отвечал ему на это: „княже! ты крест целовал к брату своему Изяславу и к королю, что все исправишь и будешь с ними в союзе; теперь ты уже нарушил крестное целование“. Владимирко же посмеялся в ответ: „этот ли крестец малый?“ С достоинством возразил на это Петр: „княже! хоть крест и мал, но сила велика его на небе и на земле; ведь тебе король объявлял, что это самый тот крест, на котором Христос сам своею волею простер свои руки. Этот крест привел бог по своей милости к святому Стефану; и то тебе король объявил, что если поцеловав этот крест ты слова своего не сдержишь, то не будешь жив! Слышал ли ты все это о честном кресте от королевского посла?“ Владимирко ответил: „Да, помню, досыта вы тогда наговорились; а ныне полезай вон, поезжай к своему князю!“ Петр положил перед ним крестные грамоты, пошел вон, но когда собрался ехать, то не дали Петру ни повоза, ни корма, как полагалось послам. Обиженный в своем достоинстве посла, Петр вынужден был отправиться из Галича на своих конях.

И вот, когда съезжал Петр с княжеского двора, то встретился с Владимирком, который как-раз в это время шел в божицу ко святому Спасу слушать вечерню и находился

на переходах, ведущих к церкви. Владимирко увидел Петра, ехавшего на своих лошадях, и посмеялся над ним: „Смотрите ка, русский-то боярин поехал, обобрав все волости“. И, сказав это, взошел на полати. Когда вечерня отошла и Володимерко вышел из божицы и дошел до того места на степени, где он посмеялся над Петром, то вдруг сказал: „Ой точно меня кто-то ударил по плечу!“, не мог с того места ни мало ступить и готов был уже упасть, но тут его подхватили под руки и отнесли в горенку и положили в горячую воду („укроп“). Некоторые говорили, что у него приступ „дна“ (лом в суставах или костях: слово польское или чешское), другие же говорили другое и много прикладывали (всяких снадобий). Был поздний вечер, Владимирко начал изнемогать и к ночи скончался.

Между тем, Петр выехал из Галича. Дело было к вечеру. Петр остановился в селе Большеве и лег спать. Незадолго до „петухов“ прискакал из Галича гонец („детский“) и сказал Петру: „князь говорит тебе, чтобы ты никуда не ехал, жди пока не придет по тебя“. Петр же Бориславич не знал о смерти князя, не поведал ему об этом и гонец из Галича.

Петр Бориславич сильно опечалился, что ему вновь придется ехать в город, и, верно, вытерпеть там муку пуще прежней. И так тужил Петр, пока еще до обеда не пригнали за Петром из города и не сказали: „Князь зовет тебя“. Петр отправился в город, приехал на княжий двор, и тут сошли к нему с сеной княжеские слуги — все в черных мятлих. Петр подивился: что бы это такое значило? взошел на сени и видит, что на княжеском месте сидит в черной мятли и в клобуке сын Владимирка — Ярослав.¹ Так же точно одеты были и все мужи князя.

Петру поставили „столець“, что служило в древней Руси признаком особого почета. Петр сел. Ярослав же взглянул на Петра и расплакался. Петр сидел в полном недоумении

¹ Впоследствии упоминаемый в Слове о полку Игореве Ярослав Осмомысл.

и спрашивал окружающих: „что все это значит“? Ему объяснили: „бог этой ночью взял нашего князя“. Петр удивился: „Я этой ночью поехал, а он был добр-здоров“. Ему отвечали, что был здоров, да вдруг схватился за плечо и с того начал сильно изнемогать и умер. „Воля божья, — отвечал на это Петр, — всем там быть“.

Тогда обратился к Петру Ярослав: „Мы позвали тебя потому, что вот бог сотворил волю свою; поезжай ты теперь к отцу моему Изяславу, поклонись ему от меня и скажи ему вот что: бог взял моего отца, так ты будь мне вместо отца; ты с моим отцом сам знаешь, что между вами было, и то уже бог осудил. Бог взял отца моего, а меня бог на его место оставил; полк и дружина его у меня; только одно копьё поставлено у гроба отца, да и то в моих руках. Теперь кланюсь тебе, отец, прими меня, как сына своего Мстислава, пусть Мстислав ездит подле твоего стремени по одной стороне, а я буду ездить по другой стороне со всеми своими полками“. „И тако отпустиша Петра“.

На этом заканчивается повесть. Можно быть уверенным, что она не имела продолжения. Дело в том, что весь эффект конца этой повести (полное признание Ярославом правоты Изяслава) был тотчас же сведен на-нет последующими событиями: Ярослав не изменил политики своего отца, вражда возгорелась с прежней силой. На следующий год в кровопролитном сражении с войсками сына Владимирка — Ярослава Осмомысла Изяслав Мстиславич потерял всех своих дружинников и, конечно, был бы совершенно разбит, если бы при галицких войсках находился сам князь. В отсутствие Ярослава в его войсках произошло замешательство, спасшее Изяслава. Сообщение об этой битве дается в Ипатьевской летописи на основании галицкой. А смерть Изяслава, произошедшая вскоре (в 1154 г.), описана на основании владимиристо-ростовского или переяславского летописца (сходно с Лаврентьевской).

Итак, повесть о взаимоотношениях Изяслава и Владимирка заканчивалась описанием чуда. Бог „покарал“ Владимирка за его тройное клятвопреступление; каплей, переполнившей

„терпение бога“, были насмешки, которыми Владимирко сопровождал отъезд Петра Бориславича. Именно на том месте, где Владимирко посмеялся над Петром, его разбил паралич. В повести ясно ощущается уверенность автора, что вражда Галича к Киеву закончилась, что наступило примирение, конец междоусобной смуты, что сын Владимирка Ярослав признал себя вассалом. Однако дальнейшие события опрокинули расчеты автора.

Перед нами, следовательно, рассказ-отчет Петра Бориславича о своей миссии в Галич, — рассказ, расширенный изложением предшествующих событий — историей клятвопреступлений Владимирка и венгерских отношений Изяслава. Очень может быть, что он предназначался для отсылки Гейзе II как документ о чуде, совершенном от креста св. Стефана и имевшем своею целью закрепление венгерских дружественных связей Изяслава, особенно важных для Киева в этот момент. В пользу этого говорит и то настойчивое подчеркивание приятных и бескорыстных отношений Гейзы к Изяславу, которым проникнута вся повесть.

Последняя часть повести представляет собою рассказ очевидца, участника событий, — каким был Петр Бориславич. В повести подробно фиксированы не только речи при переговорах, насмешки, возражения, не только точно отмечено время, в которое совершилось то или иное событие (к вечеру, до обеда, к ночи, до кур и т. д.), не только точно сказано, где совершались события (на сеньях, на переходах, на ступени, во дворе и т. п.), не только отмечены одежды участников (клобуки, мятли), не только отмечено, как и чем лечили Владимирка, но подробно описаны и переживания самого Петра Бориславича (его обида на то, что его отправили со двора князя, не дав ему повоза и корма, его тревоги в Большеве, его недоумение при дворе Ярослава и т. д.). Эгоцентризм повествования сказался и в описании удара, постигшего Владимирка на том самом месте, где он посмеялся над Петром.

Петр присутствовал в королевском шатре при переговорах Гейзы, Изяслава и Мстислава, записал речи участников, заметил

притворство Владимирка, делавшего вид, что он страдает от ран, и с раздражением отмечает его „многоглаголивость“. Нельзя не отметить личную приязнь Петра Бориславича к сыну Изяслава — Мстиславу. Именно Мстислав в повествовании Петра является тем единственным человеком, который не поверил заверениям Владимирка и предупредил Изяслава и Гейзу о том, что Владимирко непременно нарушит свое крестное целование.

Сын знатного киевского боярина (в Ипатьевской летописи под 1152 г. упомянут „Бориславль двор“ как нечто хорошо известное киевлянам), Петр Бориславич, после смерти Изяслава, находился вместе со своим братом Нестором на службе именно у этого сына Изяслава — Мстислава. В 1170 г. произошла ссора Петра и Нестора Бориславичей с Мстиславом. Ссора эта была вызвана кражей коней из стад Мстислава, в которой обвинили холопов Петра и Нестора, наложивших на коней Мстислава свои пятна (тамги). После этой ссоры Петр и Нестор перекинулись к другому сыну Изяслава — Давиду, натравливая его против Мстислава, чем вызвали ожесточенную отповедь летописца.¹

Петр Бориславич известен и составителю Никоновской летописи, что говорит о его незаурядной известности как политического деятеля. Под 1170 г. Никоновская летопись, рассказывая о „лживом владыке“ ростовском Федоре, в укоризну прозванном Феодорец и впоследствии изгнанном и жестоко казненным, определяет его как „сестричича“ Петра Бориславича.

Итак, перед нами своеобразный обзор междукняжеских отношений Владимирка и Изяслава за несколько лет. Обзор этот стремится оправдать политику Изяслава, очернить его противника и заключается эффектной развязкой, показывающей правоту Изяслава. Эта повесть-обзор составлена непосредственным участником событий — послом Изяслава — Петром Бориславичем, — дважды (а может быть и больше) выполнявшим дипломатические поручения своего князя. Центральное

¹ Ипатьевск. лет., 1170 г.

место в повести занимают рассказы Петра Бориславича о своих посольствах ко Владимирку Галицкому. Однако перед нами не статейные списки, не отписка-отчет, не голый перечень фактов, а связный, литературно-развитый рассказ, имеющий своею целью убедить читателей в правоте Изяслава, его дела, описать с точки зрения Изяслава историю борьбы Киевского и Галицкого княжеств, не прекратившейся, несмотря на смерть Владимирка. Вот почему Петр уделяет большое внимание характеристикам действующих лиц, отходя в них от литературных трафаретов средневековья. Характеристики князя-рыцаря Изяслава, более всего на свете дорожащего воинскою честью и честью Русской земли, его противника „многоглаголивого“, лживого, хитрого и корыстного Владимирка, доброго, умного, но слабосильного, склонного к примирению Вячеслава, дальновидного Мстислава — рельефны и выразительны.

Характеристики эти, вне всякого сомнения, тенденциозны, но рассчитаны на внутреннюю убедительность и поэтому не отличаются навязчивою однобокостью характеристик житийной литературы, где характеры действующих лиц предрешены ситуацией и соответствуют ожиданиям благочестивого читателя. Поэтому и самый характер описаний в повести отличается жизненной сложностью, конкретностью, обилием деталей, поданных в тенденциозной окраске, но рассчитанных на восприятие современников описываемых событий и поэтому реальных в своей основе.

Повесть Петра Бориславича в жанровом отношении особенно близка к повести попа Василия. Петр, как и Василий, ближайший свидетель и участник событий. Петр, как и Василий, выполнял дипломатические поручения: так же как Василий дважды ездил к Васильку и подробно передал содержание своих переговоров, — Петр дважды ездил к Владимирку и подробно передал и свои речи, и речи Владимирка. „Отчетный“ характер явственно ощущается и в повести Петра, и в повести Василия. И в той, и в другой повести основными моментами повествования являются — преступление и божественное наказание за это преступление. Так же точно, как в повести

Василия, крест, на котором клялся Святополк, несет поражение клятвопреступнику, — крест святого Стефана, который ложно целовал Владимирко, несет ему гибель.

Как оригинальная особенность обеих повестей должен быть отмечен прием ретардации, — искусной затяжки действия, — усиливающий драматизм повествования. В повести Василия посланец тщетно предупреждает Василька не ездить на именины к Святополку, где Василька должны были схватить и ослепить. В повести Петра Изяслав, а затем и Мстислав, тщетно предупреждают Гейзу о бесполезности брать клятву с Владимирка. Гейза не слушает их и посылает к Владимирку с крестом. Таким образом, в обоих случаях правая сторона верит в силу креста, отказывается верить в злые намерения противной стороны, несмотря на предупреждение друзей. Действие намеренно замедлено, драматическое напряжение искусно повышается, подготавливая читателя к центральному моменту повествования.

Внешнее сходство повести Петра с повестью Василия отнюдь не свидетельствует, однако, о непосредственном влиянии одной повести на другую. Нигде мы не могли бы отметить следы текстуального совпадения, что в средневековой литературе всегда почти сопровождает факты литературного влияния. Перед нами — произведения единого жанра, произведения, возникшие в сходных обстоятельствах, на сходном материале, написанные в сходных целях.

5

В составе рассказа Ипатьевской летописи об убийстве князя Андрея Боголюбского читаются важные отрывки документальной повести Кузьмища Киянина о том же событии.

Антибоярская политика Андрея Боголюбского встретила резкое сопротивление боярства. В июне 1175 г. Андрей Боголюбский, очевидно, раскрыв боярский заговор, казнил одного из Кучковичей, брата своего близкого слуги — дружинника Якима. Собравшиеся в доме Петра Кучковича заговорщики

решили убить Андрея. Ночью 28 июня 1175 г. это решение было приведено заговорщиками в исполнение.

Обычно предполагается, что летописное сказание об убийстве Андрея, читающееся сейчас в Лаврентьевской летописи, представляет собой сокращенную редакцию повествования Ипатьевской.¹

Такое соотношение редакций повести в Ипатьевской (как первоначальной и полной) и в Лаврентьевской (как производной и сокращенной) противоречит и истории летописных текстов Ипатьевской и Лаврентьевской летописей и, что самое важное, наблюдению над текстами самих этих повествований в Ипатьевской и Лаврентьевской летописях. То, что считается первоначальным повествованием (в Ипатьевской), оказывается внутренне противоречивым и далеко не цельным, наоборот, производная сокращенная редакция (в Лаврентьевской) отличается гораздо большею внутреннею цельностью.

Действительно текст повествования в Ипатьевской летописи, обычно считающийся первоначальным, очень неровен: с одной стороны, мы имеем отрывки, составленные в чисто житийной манере, а, с другой стороны, отрывки довольно реального рассказа с обилием бытовых подробностей и живыми диалогами. Сличение текста Ипатьевской летописи с Лаврентьевской показывает, что отрывки, составленные в книжной, житийной манере, точно соответствуют тексту Лаврентьевской и в ней составляют довольно цельное, хотя и краткое изложение событий. Отрывки же, написанные в документальной манере, в тексте

¹ Вполне категорически в этом смысле высказался Н. Серебрянский: „... сказание о благ. кн. Андрее к владимирским памятникам может быть отнесено только по своей теме; по месту же написания, личности составителя, по агиографическим образцам, под влиянием которых написан этот памятник, — сказание всецело принадлежит письменности южно-русской. На южно-русское происхождение памятника указывает, в частности, и древнейший его список. В первоначальном своем виде сказание вошло в южно-русскую летопись — Ипатьевскую; в летописи северно-русской, Лаврентьевской, помещена уже переделка древней редакции — опыт ее сокращения“ (Н. Серебрянский. „Древне-русские княжеские жития“, М., 1915, стр. 142).

Лаврентьевской летописи не встречаются. Больше того: отрывки реального описания убийства Андрея и житийный текст Лаврентьевской летописи находятся между собою в противоречии.¹

Отсюда ясно, что и цельный рассказ Лаврентьевской летописи, составленный в житийной манере, является первоначальным. Ипатьевский же текст повествования является расширением этого текста Лаврентьевской летописи, за счет рассказа совсем иного жизненно-реального характера. Правда, в Ипатьевской летописи встречаются отрывки житийного, церковно-книжного характера, не имеющие аналогии в рассказе Лаврентьевской летописи, но все эти отрывки оказываются подражаниями черниговскому житию Игоря Ольговича, уже рассмотренному нами выше.²

Дополнения, читающиеся в тексте Ипатьевской летописи, сделаны, очевидно, на основании рассказа некоего Кузьмища Киянина, бывшего очевидцем событий. Рассказ этот отличается реальным характером и представляет собою ближайшую аналогию к повестям о княжеских преступлениях.

Кузьмище Киянин с симпатией относится к Андрею Боголюбскому, но не идеализирует его в манере церковного жития.

¹ Так, например, в одном случае (в Ипатьевск. лет.) на князя набрасываются только двое убийц, а в другом (в Лаврентьевск. лет.) „оканьнии же всовашася в ложницу в с и“. В реальном повествовании Ипатьевской говорится, что пьяные клирошане отказались отворить церковь, чтобы положить там тело Андрея, в Лаврентьевской же летописи рассказывается, что клирошане сами вносят тело Андрея в церковь. Заметны в тексте Ипатьевской летописи и отдельные дублировки рассказа, ясно указывающие на его составной характер. Так, например, дважды описан общий грабеж города после смерти Андрея (в рассказе Лаврентьевской грабят лишь однажды).

² Таковы, например, речи Андрея Боголюбского перед приходом убийц: „и въздохнув из глубины сердечныя, и прослезися, помянувся Иевова...“ и т. д. (ср. речи Игоря Ольговича: „и въздохнув из глубины сердца, сокрушеном смиреном смыслом, и прослезився, и помянув Иевова...“ и т. д.); таковы же и предсмертные речи Боголюбского; „князь же възрев на небо и рече: «Господи! в руке твои предаю тебе дух мой»“ (ср. слова Игоря Ольговича: „Игорь же побиваем рече: «владыко! в руке твои предаю тебе дух мой...»“).

В своих причитаниях над телом убитого князя Кузьмище говорит о его былой славе и могуществе: „иногда бо аче и гость приходил из Царягорода, и от иных стран из Русской земли, и аче Латинин, и до всего хрестьянства, и до всея погани...“¹ Кузьмище удивляется тому, как Андрей не справился раньше со своими „ворожьбитами“: „господине мой! како еси очютил скверных и нечестивых пагубоубийственных ворожьбит своих, идущих к тебе, или како ся еси не домыслил победити их, иногда побежая полкы поганых болгар?“

Рассказ Кузьмища явно направлен на изобличение главы заговора — ключника Амбала. Кузьмище обличает его над трупом князя, он упрекает его в том, что он всем обязан своему князю, которого не только убил, но наготу которого выставил на позор: „ты ныне в оксамите стоиши, а князь наг лежить“. Сам князь перед своею смертью по рассказу Кузьмища упрекнул убийц своим „хлебом“: „аще кровь мою прольясте на земле, да бог отомстить вы и мой хлеб“.

С поразительной силой психологического наблюдения Кузьмище Киянин рассказывает о том страхе, который испытывали убийцы перед тем, как ворваться в ложницу князя. Испуганные, они возвращаются назад от дверей опочивальни, спускаются в медушу, подкрепляют силы вином, и только после этого совершают убийство. Этот момент страха убийц перед совершением злодеяния напоминает тот страх, который овладел князем Давидом Игоревичем перед ослеплением Василька в повести попа Василия.

В полном противоречии с житийным стилем повествования Лаврентьевской летописи Кузьмище повествует о бешеном сопротивлении князя и жизненно-конкретно изображает самый момент убийства: князя хотели обманом заставить отворить дверь в спальню (в „ложницу“), но князь узнал обман.² Тогда

¹ Здесь и дальше цитирую по Ипатьевской летописи.

² Один из убийц воззвал у дверей князя: „господине, господине!“ князь спросил: „Кто есть?“ Заговорщик ответил „Прокопьи“. Но князь возразил: „О паробъче! не Прокопьи“. Поняв, что князя нельзя обмануть, убийцы „прискочили“ к дверям „ложницы“ Андрея и начали бить в них.

убийцы силой выломали дверь, и двое из них навалились на князя. В темноте князь подмял под себя одного из убийц, другой, предполагая, что повален Андрей, ранил своего товарища. Затем князя узнали, убийцы с трудом боролись с ним („бьшеть бо силен“), секли его саблями и мечами, колоди копьями.

Следы этих страшных ударов мечей и сабель сохранили на себе череп и костяк Андрея Боголюбского, до сих пор хранящиеся во Владимире. Решив, что они убили князя, убийцы подхватили раненого товарища и „трепещючи отъидоша“. Но одному из них показалось, что князь сошел с сеной: „стоя видех яко князя идуща с сеной долов“ — говорит он своим товарищам. Убийцы вернулись в страхе, зажгли свечи, по кровавому следу нашли князя под сенями у восточного столпа и завершили убийство.

Обращает на себя внимание обилие тонких, психологически верных диалогов, которыми отнюдь не в житийном стиле пронизано все повествование Кузьмища Киянина. Эта черта характерна также и для рассказа попа Василия, и для рассказа Петра Бориславича и для повествования об убиении Игоря Ольговича.

Рассказ Кузьмища эгоцентричен, он подчеркивает прямоту своей защиты поруганного князя, он передает личные свои обличения убийц и боголюбовских клирошан. Он сам относит тело Андрея в божницу и покрывает его корзном. Эта черта роднит рассказ Кузьмища с рассказом Петра Бориславича.

Перед нами, следовательно, повесть, построенная в том же типе, что рассказы попа Василия, Петра Бориславича и повести об убийстве Игоря Ольговича. Неясно лишь то: кем был сам Кузьмище Киянин, был ли он киевским дипломатом, находившимся во Владимире, и в каких целях вел он свое повествование. Неясно, было ли это повествование только записано с его слов, или он сам писал свой рассказ. Ближайшая аналогия рассказу Кузьмища об убийстве Андрея Боголюбского в рассказах об ослеплении Василька и смерти Владимирка как будто бы говорит за то, что Кузьмище Кия-

нин сам записывал все виденное им, а вернувшись в Киев, перенес туда и свое произведение, включенное в состав Киевской летописи.

* * *

Нет сомнения в том, что обличительные повести нередко составлялись специально для летописи. Так, например, в Ипатьевской летописи сохранилось известие о том, что князь Мстислав Данилович приказал своему писцу писать грамоту о „крамоле“ жителей Берестья „а вопсал есмь в летописець коромолу их“.¹ Летопись имела тот общественный и юридический авторитет, который как-раз и нужен был в тех случаях, когда надлежало предать гласности вопиющее нарушение договоров. Вместе с тем, внесение в летопись подобного рода повестей вызвано было также желанием расширить летописный материал, раздвинуть становившийся слишком узким политический кругозор областной летописи. Это был жанр, восполнявший очевидную всем бедность содержания местного, городского и семейного, родового княжеского летописания. Важно при этом, что обличения этих повестей, самым тесным образом связанные с конкретными лицами и приуроченные к определенным событиям, с течением времени теряли свою „злободневность“, переосмыслились, обобщались и воспринимались как обличения княжеских усобиц в целом. Частные обвинения против тех или иных князей выросли в обобщающие картины феодальных неурядиц. Примеры этого недалеки: поп Василий составлял свою повесть об ослеплении Василька Теробовальского не для обличения княжеских преступлений вообще, а только одного — того, которое было совершено Давидом и Святополком. Но уже Сильвестр, включая ее в свою переработку Повести временных лет, видел в ней более обобщенную картину: он усматривал в ней лишь одну из тех княжеских усобиц, с которыми боролся Мономах. Спустя три столетия составитель повести о наше-

¹ Ипатьевск. лет., 1289 г.

ствии Эдигея (1409 г.) видел в ней вообще обличения княжеских усобиц и приводил Сильвестра в образец летописца, умевшего „не украшая“ говорить правду о княжеских усобицах.¹

Так само время доделявало то, чего не доставало повествованию.